

Cardiris

VAN START
GAAN



© 2003 I.R.I.S. Alle rechten voorbehouden
OCR technologie door I.R.I.S.
Connectionist, linguïstische en veldanalyse technologie door I.R.I.S.

© 2003 I.R.I.S. Alle rechten voorbehouden

IT'S THE BUSINESS YOU WANT, NOT THE CARDS!®

Cardiris is de onmisbare productiviteitsverhoger voor uw visitekaartjes. Dit pakket voor het **beheer van visitekaartjes** stelt u in staat om visitekaartjes van waar ook ter wereld te archiveren, te indexeren en te herkennen.

In ons tijdperk wordt alle belangrijke informatie in databanken opgeslagen. En precies omdat informatie de sleutel is, geeft Cardiris een compleet antwoord op de noodzaak tot beheer van uw zakelijke contacten: Cardiris sluit de cirkel door met het archiveren van visitekaartjes te beginnen en met relatiebeheer te eindigen.

EÉN, CARDIRIS GEEFT GEWELDIGE BEELDEN

Cardiris verbetert de dagelijkse werking van uw kantoor door ervoor te zorgen dat alle bakjes met visitekaartjes verdwijnen. Stap binnen bij een willekeurig bedrijf en u zult zien dat de bureau's en schuiven van de bedienden overladen zijn met visitekaartjes van allerlei formaten en nationaliteiten. Visitekaartjes hebben meer dan enig ander document te kampen met de klassieke nadelen van de papierwereld: ze raken makkelijk verloren, ze kunnen niet geraadpleegd worden door uw collega's, ze kunnen niet ogenblikkelijk worden opgezocht of gesorteerd enz.

Cardiris, de "elektronische Rolodex"®, maakt een kordaat einde aan dit alles. U begint met het scannen van de visitekaartjes zodat u de beelden van de kaartjes in een databank opslaat. Gebruik deze beheerstool voor het opslaan van uw visitekaartjes en er zullen alvast geen stapels kaartjes meer in uw kantoor rondslingeren!

Aangezien de visitekaartjes gearchiveerd zijn, kunnen ze nu worden weggegooid of aan de eigenaar worden teruggegeven. Dit betekent dat u de informatie die op het kaartje voorkomt nooit meer kunt kwijtraken, zelfs niet het kleurrijk logo of de slogan van het bedrijf, de foto van de contactpersoon, een tweede telefoonnummer of nog het e-mailadres dat u normaal niet opneemt in uw "gewone" contact manager of databank.



Wanneer u te maken krijgt met “exotische” visitekaartjes - in, laten we zeggen, het Vietnamees of het Arabisch - die u gewoonweg niet in een databank kunt invoeren, is het voordeel des te groter: omdat u begint met het **archiveren** van de **beelden** van de kaartjes, biedt Cardiris hier een unieke oplossing. Al kan een visitekaartje niet via karakterherkenning worden gelezen, u heeft altijd het kleurbeeld tot uw beschikking!

Er wordt een ruime verscheidenheid aan specifiek voor visitekaartjes ontworpen **scanners**, vlakbedscanners en “all-in-one” machines of multifunctionele randapparaten (MFPs - “multifunctional peripherals”) ondersteund. Het maakt wat ons betreft niet uit wat voor soort scanner u gebruikt: de scanner die u al heeft wordt allicht ondersteund.

Uw Cardiris software kan gebundeld zijn met een scanner voor visitekaartjes. Scanners voor visitekaartjes zijn specifiek ontworpen om visitekaartjes in te scannen en hebben veel voordelen vergeleken met andere scannertypes: ze nemen nauwelijks plaats in op uw bureau, ze verwerken vlot kaartjes van verschillende papier- en drukkwaliteit en u hoeft zich nooit druk te maken over het selecteren van het juiste formaat.

De beelden worden gecomprimeerd om zo weinig mogelijk ruimte in te nemen op uw harde schijf. De gescande visitekaartjes worden groot afgebeeld op het computerscherm zodat de beelden duidelijk leesbaar zijn zonder te hoeven inzoomen. Daardoor wordt in alle omstandigheden een optimale leesbaarheid verkregen, zelfs op de LCD-schermen van notebooks en bescheiden 14" monitoren!

Daar Cardiris u ook uitgebreide tekstuele informatie laat toevoegen, volstaat het om elk kaartje dat u tegenkomt te scannen en te voorzien van uw commentaar om de informatie nooit meer te verliezen!

TWEE, OCR LEVERT EDITEERBARE TEKST

Eens de kaartjes gearchiveerd zijn, kunt u de beelden omzetten in data door ze te indexeren en te herkennen. **Indexeren** betekent dat een visitekaartje wordt geklasseerd aan de hand van een primaire zoek sleutel - de bedrijfsnaam wordt

ingevuld en gecontroleerd. Herkennen wil zeggen dat de gegevens van het kaartje dank zij karakterherkenning automatisch gelezen worden.

OCR staat hier voor twee dingen: **karakterherkenning** om de gescande beelden om te zetten in bewerkbare tekst en **veldanalyse**. Optische karakterherkenning (OCR) biedt u de mogelijkheid kaartjes te verwerken zonder de tijdrovende taak ze eerst over te typen. Denk aan de laatste keer dat u terug kwam van een beurs met een hele stapel visitekaartjes, en uw secretaresse twee dagen bezig was om de gegevens in te voeren!

Cardiris bevat gespecialiseerde herkenningstechnologie, geoptimaliseerd voor kleine karakters, en ondersteunt niet minder dan 49 **landen!** De belangrijke landen van elk continent worden ondersteund: visitekaartjes uit Noord- en Zuid-Amerika en visitekaartjes uit de Europese landen, inclusief de Oost-Europese landen.

Veldanalyse verdeelt de gelezen gegevens over specifieke databankvelden. Cardiris maakt hierbij extensief gebruik van een “kennisdatabank” die de software de vereiste intelligentie geeft om voor- en achternamen, steden en staten, telefoon- en faxnummers enz. te onderscheiden.

In dit stadium houdt Cardiris rekening met de lay-out van een visitekaartje. Elk land heeft een eigen “**stijl**” voor de opmaak van visitekaartjes: Amerikanen stellen een adres anders samen dan Fransen enz. Op die manier is Cardiris in staat om visitekaartjes met een variërende lay-out en afkomst op correcte wijze te verwerken: Amerikaanse kaartjes evengoed als Europese, verticale kaartjes evengoed als horizontale enz.

Wanneer een land niet wordt ondersteund, kunt u een kader tekenen rond een brokje informatie en dat kader naar een dataveld, bijvoorbeeld de stad, slepen: de **OCR** wordt ogenblikkelijk, “**on the fly**” uitgevoerd.

De herkenningprecisie hangt af van de drukkwaliteit van het kaartje, van het feit of er geen te gestyleerd lettertype of “exotische” lay-out is gebruikt enz. Knippen en plakken is beschikbaar om de gelezen gegevens te bewerken en te corrigeren, maar ook “**slepen en plaatsen**” (“drag-and-drop”) zorgt voor maximaal gebruiksgemak bij het editeren.



Zeer interessant is het feit dat scannen, indexeren en herkennen ook gescheiden plaats kunnen vinden. Indexering en OCR kunnen uitgesteld worden, uitgevoerd worden op een later moment. Verkopers die een info-desk of een bedrijfsstand op een beurs bemannen, secretaresses die een receptie bemannen kunnen het te druk hebben om de gehele cyclus van het indexeren en herkennen van visitekaartjes uit te voeren, maar ongetwijfeld kunnen ze de tijd vinden om snel het visitekaartje van hun bezoekers te scannen... Het volstaat dat zij dit doen en Cardiris zal de gegevens van iedere relatie na deze minimale inspanning bijhouden.

DRIE, CARDIRIS IS EEN DATABANK

Als uw visitekaartjes eenmaal zijn omgezet naar in datavelden geplaatste tekst, heeft u een **adresdatabank**, te vergelijken met een kaartenbestand: de gegevens zijn direct opzoekbaar aan de hand van elk veld. Een bedrijf, klant of prospect opzoeken is een makkie. Zelfs met zeer weinig informatie, bijvoorbeeld enkel de beginletters van een firmanaam, bent u ervan verzekerd met Cardiris de informatie over uw contact ogenblikkelijk terug te vinden.

De opgeslagen gegevens kunnen tevens **uitgevoerd** worden. Cardiris vult naadloos toepassingen aan zoals contact managers, personal information managers ("PIMs"), databanken en zelfs tekstverwerkers waarvan de mail merge-functie het drukken van brieven, enveloppen en etiketten mogelijk maakt. Of **synchroniseer** uw Cardiris databank met de contacten die op uw PDA - uw Palm organiser, uw Pocket PC zakcomputer enz. - opgeslagen zijn.

Enkele andere manifeste voordelen van Cardiris tegenover de papierwereld zijn vanzelfsprekend: omdat u met een databank te maken hebt, is de informatie gecentraliseerd en dus door uw collega's raadpleegbaar. Daarnaast zijn databanken gemakkelijk te transporteren op CD-ROM enz.

BETREFFENDE DEZE HANDLEIDING

Deze handleiding leidt het gebruik van Cardiris kort in. U vindt hier alle informatie die u nodig heeft om snel en met succes dit I.R.I.S. product te gaan gebruiken.

Maar deze gebruikersgids heeft niet de bedoeling te fungeren als een volledige, complete documentatie van Cardiris. Om ten volle gebruik te maken van de vele functies van het Cardiris pakket dient u de on-line hulp nader te bestuderen.

SYSTEEMEISEN

Dit zijn de minimale systeemeisen van Cardiris:

- een Pentium Intel PC of compatibele computer.
- 64 MB RAM-geheugen.
- 85 MB vrije ruimte op de harde schijf.
- het besturingssysteem Windows XP, Windows ME, Windows 2000 of Windows 98.

Uw Cardiris software kan gebundeld zijn met een visitekaartjesscanner. In dat geval hebt u een vrije USB poort nodig om de visitekaartjesscanner aan te sluiten.

DE CARDIRIS SOFTWARE INSTALLEREN

De Cardiris software wordt uitsluitend geleverd op een zelfstartende CD-ROM. Om de software te installeren laadt u eenvoudig de CD-ROM in uw CD-ROM station en wacht u tot het installatieprogramma opstart. Voer de instructies uit die op het scherm verschijnen.



REGISTREER OM MEE TE SPREKEN!

Vergeet niet uw Cardiris licentie te registreren! Dit stelt ons in staat om u op de hoogte te houden van verdere productontwikkelingen en aanverwante I.R.I.S. producten. De voordelen van de registratie, zoals gratis productondersteuning en speciale offertes, zijn exclusief voorbehouden aan geregisteerde gebruikers.

The screenshot shows a web browser window titled "Cardiris hulp". The navigation bar includes "Hide", "Back", "Home", "Print", and "Options". The main content area is split into two columns. The left column contains a "Contents" menu with the following items: "Welkom bij de Cardiris hulp", "Cardiris inleiden", "Visitekaartjes verwerken", "Hoe...?", "Referentie-informatie", "Opties van het product", "Productregistratie", "Productondersteuning", "I.R.I.S.", "Uw Cardiris licentie registreren", "Registratieformulier Cardiris", "Productondersteuning verkrijgen", "Productondersteuning verkrijgen per e-mail", "I.R.I.S. contacteren", and "I.R.I.S. op het Internet". The right column features the heading "I.R.I.S. contacteren" and provides contact information for three locations: Belgium, USA, and France.

I.R.I.S. contacteren

Hoofdkantoor (België)
Telefoon: 32-10-45 13 64
Fax: 32-10-45 34 43

I.R.I.S. op het Internet
Homepage: <http://www.irislink.com>
Cardiris web site: <http://www.cardiris.com>
On-line shop: <http://shop.irislink.com>
E-mail info: info@irislink.com
E-mail verkoop: sales@irislink.com
E-mail ondersteuning: support@irislink.com,
support@irisusa.com

Kantoor VSA
Telefoon: 1-561-921-0847 / 800-447-4744
Fax: 1-561-921-0854

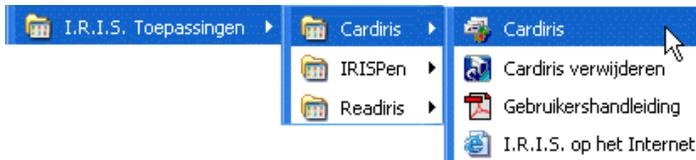
Kantoor Frankrijk
Telefoon: 0810-00 19 27

U kunt op vele verschillende manieren registreren: door uw registratiekaart op te sturen of door het elektronisch evenbeeld te faxen, door I.R.I.S. telefonisch te

contacteren tijdens de kantooruren of door een registratieformulier in te vullen op de I.R.I.S. webstek.

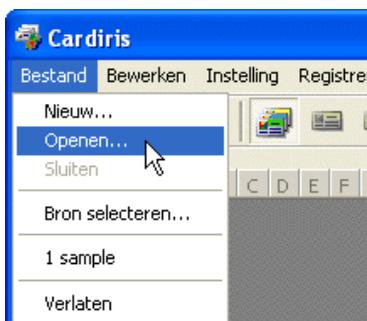
HET PROGRAMMA STARTEN

Klik op de Cardiris applicatie in het submenu "I.R.I.S. Toepassingen - Cardiris" of klik op de snelkoppeling van Cardiris die door het installatieprogramma op uw bureaublad werd gecreëerd.



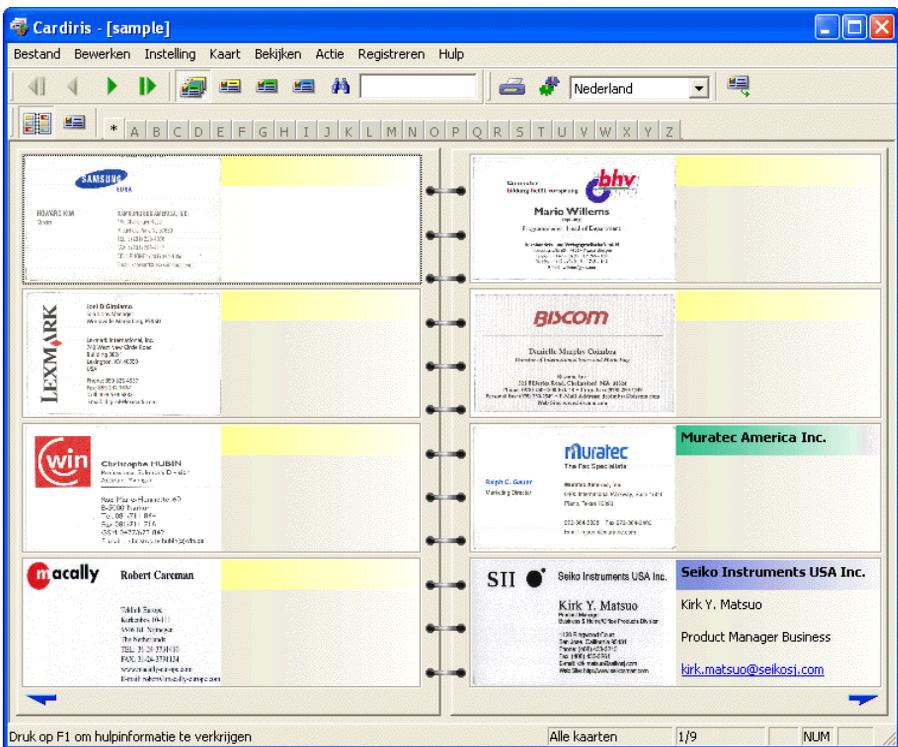
ER ZIJN TWEE VIEWMODI NODIG

Het venster van de Cardiris toepassing verschijnt nu op het beeldscherm. Gebruik het bevel "Openen" onder het menu "Bestand" en laad de voorbeelddatabank SAMPLE.DAT in het geheugen. (U kunt de databanken die recent werden geopend terugvinden onder het menu "Bestand".)





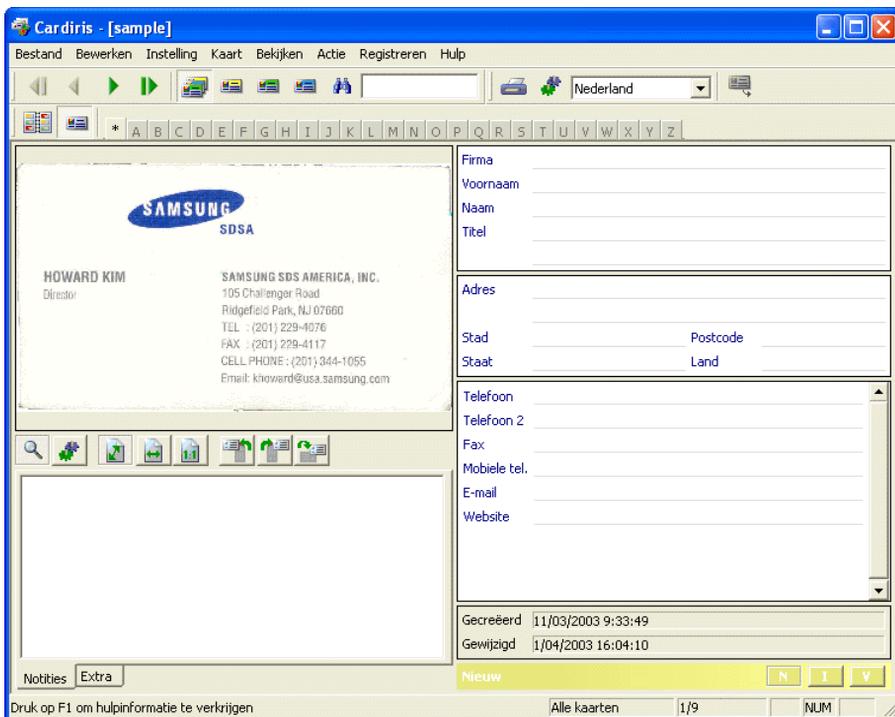
Cardiris start op in de viewmodus **kaartenalbum**: het “album” beeldt acht visitekaartjes tegelijk af op het beeldscherm. Enkel de belangrijkste datavelden - naam van de onderneming, voornaam en familienaam, titel en e-mailadres - worden vermeld.



Een kleurcode geeft de status van elk visitekaartje aan: nieuwe kaarten zijn geel, geïndexeerde kaarten zijn groen en geverifieerde kaarten blauw. De kaartstatus is een belangrijk concept en we moeten erop terugkomen.

Klik op de pijlknoppen onderaan om de visitekaartjes te **doorlopen**: u draait op die manier de bladzijden van het album.

Klik twee keer op een kaartje om de **kaartmodus** te openen (of klik op de knop "Kaart" op de knoppenbalk van Cardiris). De kaartmodus is beperkt tot één enkel visitekaartje. Deze viewmodus beeldt de scan van het kaartje af, de gegevens van het kaartje, zeg maar het contact, en de persoonlijke notities en de extra informatie. Klik op de bladerknoppen om de visitekaartjes te doorlopen.



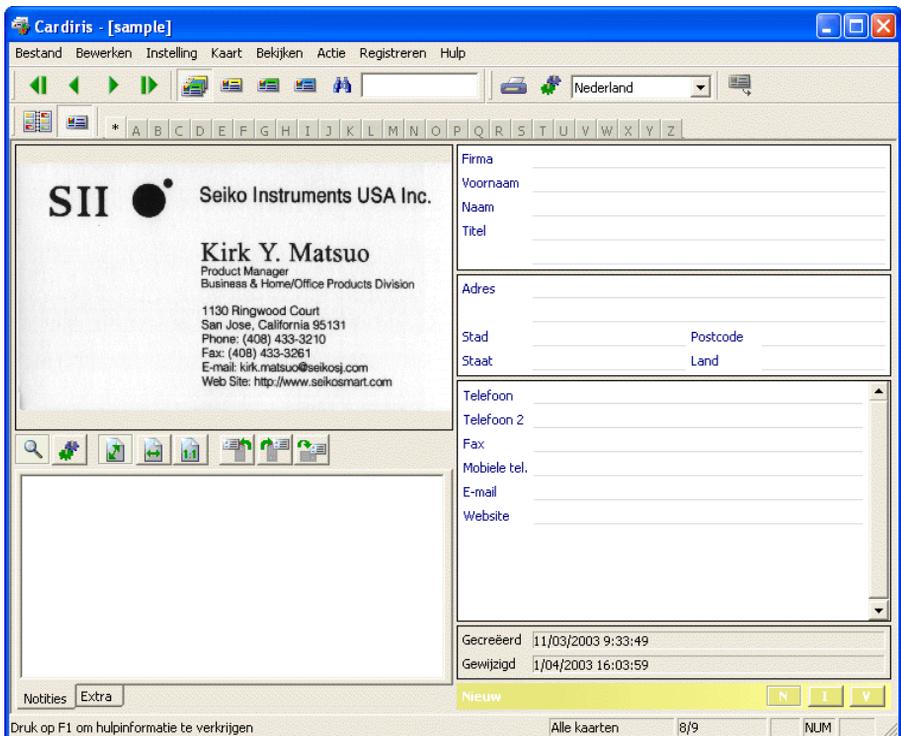


Vergroot de Cardiris toepassing in beide viewmodi om het (de) kaartbeeld(en) zo optimaal mogelijk op het beeldscherm af te beelden!

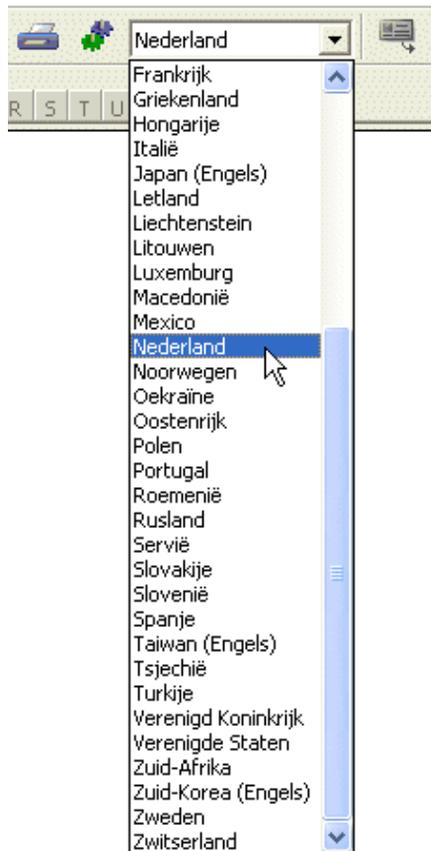
EEN BEKNOPT LESBESTAND DOORLOPEN

De beste manier om snel vertrouwd te raken met de werking van Cardiris bestaat er ongetwijfeld in Cardiris gewoon te gebruiken. Er wordt een voorbeelddatabank bij de software geleverd; zo kunt u van start gaan, ook al is de scanner nog niet op uw computer aangesloten. Laten we één en ander eens bekijken.

Ga naar het eerste kaartje uit de voorbeelddatabank in de kaartmodus. U ziet nu de scan en de lege datavelden - firmanaam, adres, telefoon- en faxnummer enz. Onder het beeld is ruimschoots plaats voor commentaar in het tabblad "Notities".



Selecteer het correcte land met de knop "Kaartenstijl".



Speciale OCR-routines worden gebruikt die toelaten de herkende gegevens te verdelen over de verschillende databankvelden - firmaaam, e-mailadres en website enz. Wanneer Cardiris de tekenreeks "Leo Tielemans" leest, "weet" het dat Leo de voornaam is en Tielemans de achternaam. Op dezelfde wijze is het systeem in

staat titels te herkennen, zoals "vice-voorzitter" of "ingenieur", steden zoals Zwolle en Antwerpen, provincies zoals Gelderland en Brabant enz.

Door de "stijl" van het visitekaartje aan te geven op de knoppenbalk kiest u niet enkel de taal van de te herkennen tekst, maar ook de algemene opmaak van het visitekaartje. Elk land heeft zijn eigen manier om visitekaartjes samen te stellen. Amerikanen stellen een adres anders samen dan Belgen, Nederlandse postcodes en telefoonnummers hebben een andere structuur dan hun Duitse tegenhangers enz. (Sommige kaartenstijlen dekken meerdere talen: België en Canada hebben twee officiële talen, Zwitserland heeft er zelfs drie! Maar geen paniek: Cardiris detecteert de gebruikte taal automatisch!)



Klik op de knop "Herkenen" om de karakterherkenning uit te voeren.



Het gescande beeld wordt omgezet in editeerbare tekst, en de herkende tekst wordt toegekend aan de verschillende datavelden: de firmanaam komt terecht in het firmaveld, het telefoonnummer wordt geplaatst waar het hoort enz. U kunt overigens op het e-mailadres en de website in de datavelden klikken om uw e-mail software automatisch op te starten en de webstek van uw contact meteen te bezoeken!

Firma	Seiko Instruments USA Inc.		
Voornaam	Kirk Y.		
Naam	Matsuo		
Titel	Product Manager Business & Home/Office Products Division		
Adres	1130 Ringwood Court		
Stad	San Jose	Postcode	95131
Staat	CA	Land	USA
Telefoon	408 433 3210		
Telefoon 2			
Fax	408 433 3261		
Mobiele tel.			
E-mail	kirk.matsuo@seikosi.com		
Website	www.seikosmart.com		
Gecreëerd	11/03/2003 9:33:49		
Gewijzigd	19/05/2003 14:11:46		

Controleer de resultaten even. Maak gebruik van knippen en plakken en **drag-and-drop** om gegevens naar een ander veld te verplaatsen. Bij "drag-and-drop" operaties houdt u de linker muisknop binnen een dataveld ingedrukt terwijl u de tekst naar een ander veld sleept. (Het commando "Alle Velden behalve Notities Wissen" onder het menu "Bewerken" wist alle gegevens gelijktijdig met uitzondering van de persoonlijke notities die u handmatig via het klavier invoert.)

Firma	Seiko Instruments USA Inc.
Voornaam	Kirk Y.
Naam	Matsuo
Titel	Product Manager Business & Home Office Products Division
Adres	1130 Ring Road Court

Klok op de "Status" knop "(Ge)V(erifieerd)" om aan te geven dat het kaartje geverifieerd werd. De **kaartstatus** is een sleutelbegrip van Cardiris, en u dient de betekenis ervan goed te begrijpen eer u voluit gebruik gaat maken van deze business card organizer.

Gecreëerd	11/03/2003 9:33:49
Gewijzigd	19/05/2003 14:11:46
Geverifieerd	
<input type="button" value="N"/> <input type="button" value="I"/> <input type="button" value="V"/>	
Alle kaarten	8/49
NUM	

Wanneer een **nieuw kaartje** werd gescand, kunt u het beeld wel naar het scherm halen maar de gegevensvelden zijn nog niet ingevuld. Bij **geïndexeerde kaartjes** werd de firmanaam door de gebruiker gevalideerd; dergelijke kaarten kunt u opzoeken aan de hand van de firmanaam.

Bij **geverifieerde kaarten** werd *elk* veld door de gebruiker gecontroleerd; dergelijke contacten kunt u aan de hand van ieder veld opzoeken, u kunt ze uitvoeren

naar andere applicaties, u kunt het e-mailadres, het telefoon- en het faxnummer zonder risico gebruiken enz.

Er wordt een **kleurcode** gebruikt om de verschillende kaartstatussen te onderscheiden: nieuwe kaarten zijn geel, geïndexeerde kaarten groen en geverifieerde kaarten zijn blauw!



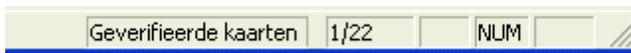
DE CONTACTEN RAADPLEGEN

Er zit nu een gevalideerd, geverifieerd contact in uw databank. Dergelijke adressen kunt u raadplegen, opzoeken, uitvoeren enz.!

Laten we de zoekmogelijkheden even bekijken. Hoe vindt u het best uw contactpersonen terug? Om te beginnen kunt u het zicht beperken tot kaarten met een specifieke kaartstatus door een **statusselectieknop** te kiezen op de knoppenbalk van Cardiris. (Kik op de knop "Alle Kaarten" om de visitekaartjes van *alle* statussen op het scherm af te beelden.)



De statusbalk geeft aan welke selectie op het ogenblik actief is (en hoeveel kaarten daaronder vallen). De viewmodus album kan ook een goede indicatie zijn dat u niet alle kaartjes afbeeldt: u zult hier dan slechts één kleur zien!



De **letterknoppen** beperken die kaartselectie nog meer: klik op een letterknop om enkel die kaarten (desnoods van een bepaalde kaartstatus) af te beelden die met de gekozen letter beginnen.



In het bovenstaand voorbeeld beperken we ons tot de geverifieerde kaarten en we verfijnen de selectie verder door ons te concentreren op die kaarten die met de letter "S" beginnen. (Klik op de jokerknop "*" om de beperking tot één letter ongedaan te maken.)

CONTACTEN OPZOEKEN

Wanneer u dergelijke zoekoperaties uitvoert gebruikt u Cardiris eigenlijk als een Rolodex. Maar er is een meer gesofistikeerde zoekmethode, namelijk zoeken aan de hand van "vrije tekst"!

Gebruik het veld "Opzoeken" om "**vrije tekst**" op te zoeken in alle velden tegelijk. (Het verschil tussen hoofdletters en kleine letters wordt hier genegeerd.) Druk op de Enter toets om uw zoekopdracht uit te voeren.



Wanneer er geen kaart aan het zoekcriterium voldoet zult u dit snel merken: het Cardiris venster is leeg en de statusbalk bevestigt dat er momenteel geen kaarten kunnen afgebeeld worden.



CONTACTEN UITVOEREN

Het spreekt voor zich dat de contacten voor **uitvoer** beschikbaar zijn. U kunt uw contacten bijvoorbeeld uitvoeren in het vCard formaat en die met één klik in uw Windows Adresboek invoeren. Of u stuurt die rechtstreeks naar uw PDA software of uw contact manager Microsoft Outlook (Express). De herkenning van visitekaartjes vult naadloos toepassingen aan zoals persoonlijke en relatiebeheersystemen (“contact managers”), databanken of zelfs tekstverwerkers waarvan de “mail merge”-functie het drukken van brieven, enveloppen en etiketten mogelijk maakt.



Het tekstresultaat ziet er bijvoorbeeld als volgt uit wanneer u de resultaten rechtstreeks naar Microsoft Outlook (Express) stuurt.



Kirk Y. Matsuo - Contact

File Edit View Insert Format Tools Actions Help

Save and Close Print Attach Delete Add Refresh

General Details Activities Certificates All Fields

Full Name... Kirk Y. Matsuo Business 40843210

Job title: Product Manager Business & Home Home

Company: Seiko Instruments USA Inc. Business Fax 408 4333261

File as: Matsuo, Kirk Y. Mobile

Address... 1130 Ringwood Court Business 95131 San Jose, California

This is the mailing address

E-mail kirk.matsuo@seikosj.com

Display as: Kirk Y. Matsuo (kirk.matsuo@seikosj.com)

Web page address: <http://www.seikosmart.com>

IM address:

Contacts... Categories... Private

Maar aangezien Cardiris zelf een heuse databank is, houdt het hier niet op. Integendeel, u kunt met evenveel gemak een externe databank (die bijvoorbeeld op uw zakcomputer is opgeslagen) **synchroniseren** met de Cardiris databank.

VISITEKAARTJES SCANNEN

We zouden ons lesbestand hier kunnen afsluiten... alleen hebben we nog niet gescand! (Uw Cardiris software kan gebundeld zijn met een visitekaartjesscanner.)

Kies de scanner als beeldbron met het bevel "Scanner" onder het menu "Instelling".



U moet u een scanresolutie van 400 dpi instellen om visitekaartjes met succes te herkennen!

Wanneer u echter een **vlakbedscanner** gebruikt, kunt u meerdere visitekaartjes tegelijk op het vlakbed van uw leggen en die door de software laten "opdelen". De achtergrond moet wel zwart zijn, zoniet kan Cardiris het beeld niet opsplitsen in de individuele visitekaartjes.



Activeer de optie "Meerdere Kaarten Scannen" in de scannerafstelling of selecteer de optie "Meerdere Kaarten" onder het menu "Instelling" eer u de visitekaartjes gaat scannen. (Selecteer de optie "Enkele Kaart" wanneer u de visitekaartjes één voor één scant.)



Het volledig beeld zoals u het gescand hebt verschijnt nooit op uw computerscherm; u krijgt alleen de gesegmenteerde visitekaartjes te zien!

Indien u vergat de beeldsegmentatie vóór het scannen in te schakelen, kunt u het groot beeld achteraf selecteren en het bevel "Kaart(en) Uitsnijden" onder het menu "Actie" aanwenden om het beeld voorsnog op te delen in de eigenlijke kaartjes en de overbodige zwarte randen weg te gooien.



ON-LINE HULP RAADPLEGEN

Deze korte gebruikershandleiding besprak enkel de hoofdfuncties van Cardiris. Nu is Cardiris wel een integrale, rijke oplossing voor het beheer van visitekaartjes met een pak functies die we hier niet bespraken. We raden u dan ook aan om de on-line hulp te raadplegen als u meer wilt weten over de vele mogelijkheden van Cardiris.



Welkom bij de Cardiris™ hulp...

- Gebruik de on-line hulp om meer te vernemen over Cardiris.
- Vind snel een antwoord op uw vragen.
- Verbind u met de I.R.I.S. website voor de laatste info en product-updates.

©2003 Auteursrechten [I.R.I.S.](#) Alle rechten voorbehouden

